

1 ta' Dicembru, 1951.

Imħalief:

L-Onor. Dr. A.J. Montanaro Gauci, LL.D.

Il-Pulizija *versus* Victor Pace

“Talkies” — Titolar tal-Liċenza — Impjegat —

Art. 25 tal-Kodiċi Kriminali.

It-titolar tal-liċenza ta' talkies huwa responsabili għall-kontravvenzjonijiet kommessi mill-impjegati tiegħu li jkunu mgabbdin b'iezi jikkontrollaw id-dhul ta' persuni għal wirijiet li jkunu proibiti għal dawk il-persuni.

Fuq l-akkuża kontra l-imputat talli l-Gżira, fl-4 ta' Settembru 1951, bhala liċenzjat tat-teatru “Orpheum”, ippermetta li jidhlu persuni ta' taht il-21 sena għal-wiri tal-film “Jolson Sings Again” fis-7 p.m. u fid-9 p.m., li huwa ċensurati halli ma jidhlux persuni taht il-21 sena, il-Qorti Kriminali tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja ta' Malta, b'sentenza tat-18 ta' Ottubru 1951, gie misjub hati u kundannat £2 ammenda;

L-imputat appella;

Il-Qorti semgħet mill-gdid il-provi, rat l-attijiet tal-kawża, u semgħet sew l-avukat ta' l-appellant kemm l-Avukat tal-Kuruna;

Irriżulta li, kif fix-xhieda tiegħu stqarr Edgar Baldacchino, li deher għall-appellant, il-film “Jolson Sings Again”, li kienet rappreżentata fit-teatru “Orpheum” fl-14 ta' Settembru 1951, kieneq mgħoddija miċ-ċensuri għan-nies ta' mhux anqas minn 21 sena. Irriżulta illi d-direzzjoni tat-teatru hadet m'żuri b'iezi tassigura l-vigilanza halli ma jidhlux nies taht l-età. B'dana kollu, fir-rappreżentazzjoni tad-9 p.m. gie mdaħħal gūvnott ta' anqas minn 16-il sena, jismu Salvo Criminale. Li dana kien jidher li ma kellux 21 sena jirriżulta mill-fatt li l-impjegat tat-teatru, Nazzareno Man-

gion, induna; u l-impjegat l-ichor Hili, skond Mangion, beda biex keccieh. Izda Criminale stess xehed li biex dahal xtara hu stess il-b'ljett, mhux waqt il-folla, izda meta r-rappreżentazzjoni kienet digà sejra tibda, ghax kienet inghalqet il-purtiera, u qabel l-impjegat ta'-bieb kien qaliu biex jistenna. Dan juri li dak il-guvnott ma dahalx bil-mohbi, izda gie mdahhal minn wiehed mill-impjegati;

F'dik l-istess rappreżentazzjoni tad-9 p.m. dahal ukoll guvnott iehor ta' 17-li sena, bil-b'ljett li xtara hu stess, minghajr ma hadd staqs eh jekk kellux l-età, u bla habi xejn;

Il-Qorti tirrealizza li jista' faċilment jaghti l-każ li tfa' u guvnotti taht l-età jidhlu fit-talkies bil-mohbi tan-nies tal-kontroll, u li mhux dejjem faċili li wiehed jinduna jekk guvnoti ikunx għalaq il-21 sena; u għalhekk jista' jkun illi r-regolamenti jigu materjalment m'ksura, izda mhux volontarjament. Izda fil-każ preżenti, almenu kwantu għal Criminale, ir-regolament gie m'ksur bi htija ta' impjegat tad-direzzjoni tat-teatru, ghax dana seta' u kellu raġun iżommu, u ma sammx. Anzi l-fatt li dak l-impjegat qallu jistenna, u dahhlu wara li gibed il-purtiera, juri mala fede ta' wiehed li ried li l-ksur tar-regolament ma jaghtix fil-ghajn u jghaddi nosservat. Skond l-art. 25 tal-Kodiċi Kriminali, tal-kontravvenzjoni ta' l-impjegat huwa punibili wkoll it-titolari tal-liċenza tat-teatru; u għalhekk l-appellant għandu jirrispondi wkoll għall-kontravvenzjoni;

Għal dawn ir-raġunijiet il-Qorti tiehad l-appell u tikkonferma s-sentenza appellata.